

721-396



- SE** Bruksanvisning för gräsklippare
- NO** Bruksanvisning for gressklipper
- PL** Instrukcja obsługi kosiarki
- EN** User instructions for lawnmower

- SE** - Bruksanvisning i original
- NO** - Bruksanvisning i original
- PL** - Instrukcja obsługi w oryginale
- EN** - Operating instructions in original

Date of production: 2015-06-26

© Jula AB

SVENSKA	5
SÄKERHETSANVISNINGAR	5
Förklaring av symboler	7
TEKNISKA DATA	7
BESKRIVNING	8
MONTERING	9
Handtag	9
GräsUppsamlare	9
klipphöjd	10
HANDHAVANDE	10
UNDERHÅLL	11
Underhåll	11
Rengöring	12
Förvaringsinstruktioner	12
FELSÖKNING	12
SIKKERHETSANVISNINGER	14
NORSK	14
Forklaring av symboler	16
TEKNISKE DATA	16
BESKRIVELSE	17
MONTERING	18
Håndtak	18
Gressoppsamler	18
klippehøyde	19
BRUK	19
VEDLIKEHOLD	20
Vedlikehold	20
Rengjøring	20
Oppbevaringsinstruksjoner	21
FEILSØKING	21
POLSKI	23
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	23
Objaśnienie symboli	25
DANE TECHNICZNE	25
OPIS	26
MONTAŻ	27
Uchwyt	27
Zbiornik na trawę	27
wysokość koszenia	28
OBSŁUGA	28
KONSERWACJA	29
Konserwacja	29
Czyszczenie	30
Instrukcje przechowywania	30
WYKRYWANIE USTEREK	30
SAFETY INSTRUCTIONS	32

ENGLISH	32
Explanation of symbols34
TECHNICAL DATA	34
DESCRIPTION	35
ASSEMBLY	36
Handle36
Grass catcher36
mowing height37
USE	37
MAINTENANCE	38
Maintenance38
Cleaning38
Storage instructions39
Troubleshooting39

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara den för framtida behov.

- Använd alltid gräsklipparen tillsammans med gräsuppsamlaren eller deflektorn.
- Stanna motorn innan gräsuppsamlaren töms eller klipphöjden justeras.
- Placera aldrig händer eller fötter under gräsklipparen eller under utkastområdet när motorn körs.
- Avlägsna alla föremål från gräsmattan innan gräsklipparen används.
- Håll barn, husdjur och andra personer på säkert avstånd när gräsklipparen används.
- Lyft aldrig gräsklipparen när motorn körs.
- Rör aldrig vid roterande knivar.
- Låt aldrig barn eller personer som inte har läst instruktionerna använda gräsklipparen. Lokala bestämmelser kan medföra en åldersgräns.
- Använd aldrig gräsklipparen om personer, speciellt barn, eller husdjur befinner sig i närheten.
- Kom ihåg att användaren är ansvarig för olyckor eller eventuella risker för andra personer och deras egendom.
- Använd alltid stabila skor och långbyxor vid klippning. Använd inte öppna skor och var aldrig barfota.
- Inspektera området där gräsklipparen ska användas och ta bort alla föremål som kan vara i vägen.

VARNING! Bensin är lättantändligt.

- förvara bränsle i behållare som är speciellt konstruerade för det här syftet.
- tanka endast utomhus och rök aldrig under tankning.
- tanka innan motorn startas. Ta aldrig bort bensinlocket och tanka aldrig när motorn körs eller när den är varm.
- starta inte motorn om bensin har spillts. Flytta bort gräsklipparen från spillområdet och undvik att skapa gnistor tills bensinen har förångats.
- byt ut bensintankar och lock på ett säkert sätt.
- Byt ut trasiga ljuddämpare.
- Kontrollera alltid att knivarna, knivbultarna och klippaggregatet inte är slitna eller skadade innan gräsklipparen används. Byt ut slitna eller skadade knivar och bultar samtidigt.
- Starta inte motorn i ett slutet utrymme där farliga koldioxidångor kan ansamlas.
- Använd endast gräsklipparen i dagsljus eller i bra belysning.
- Använd inte gräsklipparen på vått gräs.
- Var försiktig i sluttningar.
- Spring inte med gräsklipparen.
- Kör aldrig gräsklipparen upp och ned för en sluttning, kör den endast längs med sluttningen.
- Var försiktig vid byte av riktning i sluttningar.
- Använd inte gräsklipparen i väldigt branta sluttningar.
- Var försiktig när gräsklipparen dras mot användaren.
- Stanna knivarna om gräsklipparen måste lutas för att förflyttas över andra ytor än gräs.
- Använd aldrig gräsklipparen med defekta skydd, eller utan skyddsutrustning som deflektorer och/eller gräsuppsamlare.
- Ändra inte motorns regulatorinställningar och rusa inte motorn.
- Koppla från alla fasthållningsanordningar innan motorn startas.

- Starta motorn enligt instruktionerna och håll fötterna borta från knivarna.
- Luta inte gräsklipparen när motorn startas.
- Starta inte motorn om någon står framför utkastet.
- Håll händer och fötter borta från roterande delar och utkast.
- Lyft eller bär aldrig gräsklipparen när motorn är igång.

Stanna motorn och lossa tändstiftskabeln, kontrollera att alla rörliga delar har stannat helt och ta bort nyckeln:

- Vid rensning av utkastet.
- Vid kontroll, rengöring eller service av gräsklipparen.
- Efter att ha kört på ett föremål. Kontrollera att gräsklipparen inte är skadad och utför eventuella reparationer innan gräsklipparen används igen.
- Om gräsklipparen börjar vibrera onormalt mycket.

Stanna motorn och lossa tändstiftskabeln, kontrollera att alla rörliga delar har stannat helt och ta bort nyckeln:

- När gräsklipparen lämnas.
- Innan bensin fylls på.

- Minska gasen innan motorn stoppas. Om motorn är utrustad med en avstängningsventil ska bränsletillförseln stängas av när motorn har stannat.
- Kör långsamt om ett påkopplingsbart säte används.
- Kontrollera att alla muttrar, bultar och skruvar är ordentligt åtdragna.
- Förvara aldrig gräsklipparen med bensin i tanken i ett utrymme där ångor kan komma i kontakt med öppen eld eller gnistor.
- Låt motorn svalna innan gräsklipparen ställs in i ett förråd.
- Minimera risken för brand genom att hålla motor, ljuddämpare och bensintank fria från gräs, löv och fett.
- Kontrollera regelbundet att gräsuppsamlaren inte är sliten eller skadad.
- Byt ut slitna eller skadade delar.
- Om bensintanken ska tömmas måste det göras utomhus.

FÖRKLARING AV SYMBOLER



B1

B2

B3

B4

B5

B6

B7

B1: Läs bruksanvisningen noggrant innan användning.

B2: Håll övriga personer borta från arbetsområdet.

B3: Risk för hand- och fotskador. Ta bort tändstiftet innan några reparationer utförs.

B4: Bränsle är brandfarligt, håll gräsklipparen borta från eld. Fyll aldrig på bränsletanken när motorn körs.

B5: Bär skyddsglasögon och hörselskydd vid klippning.

B6: Farliga avgaser. Använd inte gräsklipparen i stängda utrymmen utan ventilation.

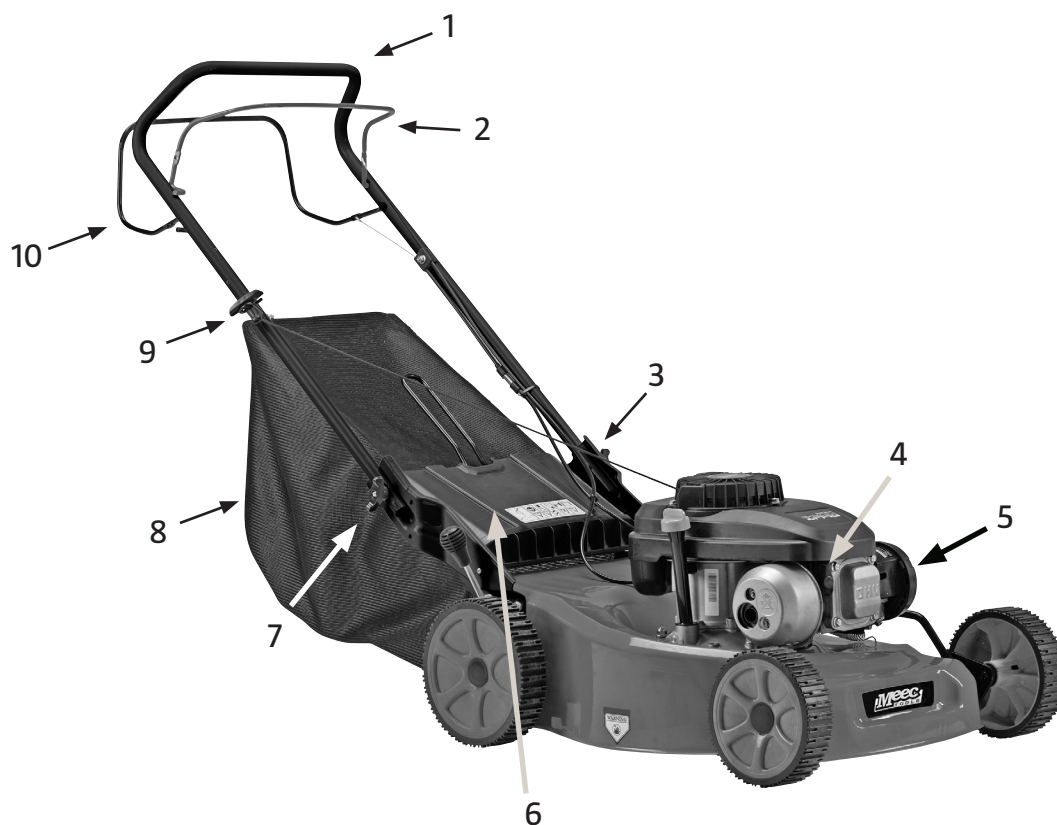
B7: Heta ytor.

TEKNISKA DATA

Nettovikt	28,4 kg
Slagvolym	141 CC
Nominell motoreffekt	2,4 kW
Nominellt varvtal	2 800 rpm
Klippbredd	457 mm
Klipphöjd	25-75 mm
Drivning	Självgående
Uppsamlarens volym	50 l
Ljudtrycksnivå, LpA:	81 dB(A), K= 2,5 dB
Uppmätt ljudeffektsnivå, LwA:	94 dB(A), K= 2,5 dB
Garanterad ljudeffektsnivå, LwA:	96 dB(A), K= 2,5 dB
Vibrationsnivå:	6,8 m/s ² , K= 1,5 m/s ²

Använd alltid hörselskydd!

BESKRIVNING



- | | | | |
|---|------------------|----|-------------------|
| 1 | Handtag | 6 | Bakre kåpa |
| 2 | Motorbrytarbygel | 7 | Justerskruv, höjd |
| 3 | Snabbkopplingar | 8 | Gräsuppsamlare |
| 4 | Tändstift | 9 | Starthandtag |
| 5 | Primerpump | 10 | Drivbygel |

MONTERING

HANDTAG

1. Montera den övre delen av handtaget i den nedre delen med låsvred.
2. Dra åt de båda låsvreden.



3. Se till att vajrarna är fästa med vajerklämmorna.
4. Placera startsnöret med starthandtaget i dess hållare.



GRÄSUPPSAMLARE

Montering

Lyft på den bakre kåpan och haka fast gräsupsamlaren.



Demontering

Ta tag i gräsupsamlaren och lyft den uppåt.

**KLIPPHÖJD**

Lossa spaken genom att trycka utåt. Justera höjden genom att flytta spaken framåt eller bakåt.



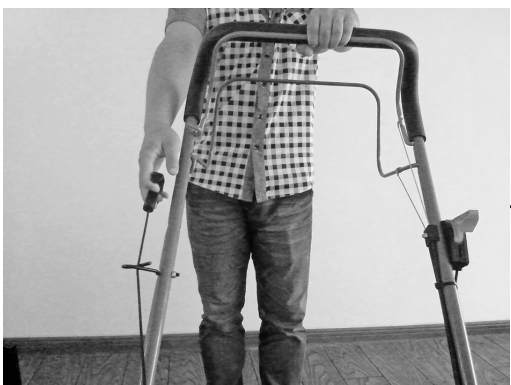
HANDHAVANDE

VIKTIGT! Läs bruksanvisningen och fyll på bensin och olja innan gräsklipparen används.

Starta motorn

Så här startas motorn när bensin och olja har kontrollerats:

1. Stå bakom gräsklipparen, ta tag i motorbrytarbygeln och håll den mot handtaget.
2. Ta tag i drivbygeln och dra snabbt upp startsnöret med starthandtaget. Släpp tillbaka det långsamt efter att motorn har startats. Motorn och knivarna stannar när motorbrytarbygeln släpps.



3. Reglera hastigheten via gasreglaget som sitter på handtaget.

OBS! Knivarna roterar när motorn startats. Håll motorbrytarbygeln i arbetsposition när gräsklipparen är i drift. Motorn stannar när motorbrytarbygeln släpps.

Framdrivning

Gräsklipparen går framåt automatiskt när drivbygeln hålls in. Håll i bygeln ordentligt med bägge händerna under drift.



Stanna motor och gräsklippare

Stanna motorn och knivarna genom att släppa motorbrytarbygeln.

Gräsuppsamlare

Töm och rengör påsen och kontrollera att ventilationsnätet inte är igensatt.

UNDERHÅLL

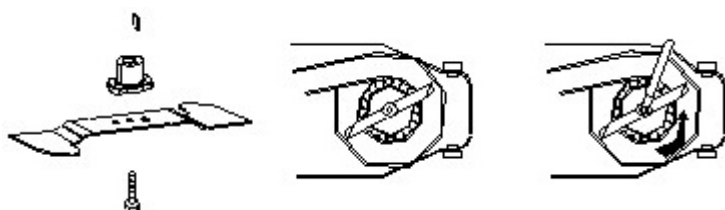
UNDERHÅLL

Varning! Stanna motorn och lossa tändstiftskabeln innan reparation och underhåll utförs.

- Stanna motorn och lossa tändstiftskabeln innan reparation eller underhåll utförs.
- Kontrollera oljenivå regelbundet och fyll på olja eller byt ut den vid behov.
- Kontrollera gräsklipparen regelbundet och se till att alla gräsrester tas bort från klippkåpan.
- Smörj hjulaxeln och lager regelbundet.
- Kontrollera knivarna ofta, de ska alltid vara skarpa och välbalanserade.
- Kontrollera bultarnas och skruvarnas åtdragning regelbundet. Slitage av, eller dåligt åtdragna, muttrar kan innebära skador på motorn eller chassit.
- Om knivarna slår emot ett föremål hårt ska gräsklipparen stannas och lämnas in på service.

Knivarna är tillverkade av pressat stål. Se till att knivarna är vassa genom att slipa dem regelbundet, efter cirka 25 timmars drift. Se till att knivarna alltid är välbalanserade.

VIKTIGT! Använd endast originalreservdelar. Reservdelar av dålig kvalitet kan medföra risk för skada på person och egendom.



RENGÖRING

VARNING! Spola inte av motorn. Vatten kan skada motor och/eller bränslesystem.

1. Torka av kåpan med en torr trasa.
2. Spola under kåpan genom att luta gräsklipparen så att tändstiftet är riktat uppåt.

FÖRVARINGSINSTRUKTIONER

Följande steg förbereder gräsklipparen för förvaring.

1. När gräsklipparen har använts sista gången för säsongen ska tanken köras tom.
2. Rengör och smörj gräsklipparen noggrant enligt anvisningarna.
3. Förhindra knivarna från att rosta genom att smörja dem med chassifett.
4. Förvara gräsklipparen på en torr och ren plats.

OBS!

- Vidta åtgärder för att förhindra gräsklipparen från att rosta om den ska förvaras i ett oventilerat utrymme eller en redskapsbod. Smörj gräsklipparen, speciellt kablar och alla rörliga delar, med olja eller silikon.
- Kontrollera att kablarna inte böjs.
- Om startsnöret lossnar från hållaren på handtaget ska tändstiftshatten kopplas ifrån tändstiftet. Se till att tändstiftshatten inte kan komma i kontakt med tändstiftet. Tryck ned handtaget för knivstyrning och dra ut startsnöret försiktigt ur motorn. För in startsnöret i hållaren på handtaget.

FELSÖKNING

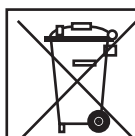
PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Motorn startar inte.	Chokehandtaget är inte i korrekt position.	Flytta chokehandtaget till rätt position.
	Bränsletanken är tom.	Fyll tanken med bränsle.
	Luftfiltret är smutsigt.	Rengör luftfiltret
	Tändstiftet är löst.	Dra åt tändstiftet till 25-30 Nm.
	Tändstiftskabeln är lös eller bortkopplad från stiftet.	Anslut tändstiftskabeln till tändstiftet.
	Tändstiftsgapet är felaktigt.	Ställ in gapet mellan elektroderna till 0,7 till 0,8 mm.
	Tändstiftet är defekt.	Installera ett nytt tändstift med rätt gap.
	Förgasaren är fylld med bränsle	Ta bort luftfiltret och dra i startsnöret tills förgasaren rensas och installera luftfiltret.
	Trasig tändningsmodul.	Kontakta service.
Motorn är svårstartad eller förlorar kraft.	Smuts, vatten eller igenstängd bränsletank.	Töm ut bränslet och rengör tanken. Fyll tanken med rent nytt bränsle.
	Ventilationshålet i tanklocket är igensatt.	Rengör eller byt ut tanklocket.
	Luftfiltret är smutsigt.	Rengör luftfiltret.

Motorn kör oregelbundet.	Tändstiftet är trasigt.	Installera ett nytt tändstift med rätt gap.
	Tändstiftsgapet är felaktigt.	Ställ in gapet mellan elektroderna till 0,7 till 0,8 mm.
	Luftfiltret är smutsigt.	Rengör luftfiltret.
Problem med tomgång.	Luftfiltret är smutsigt.	Rengör luftfiltret.
	Motorns flätkåpa är igensatt.	Avlägsna smutsen.
	Kylflänsarna och luftkanalerna under motorns fläkthus är blockerade.	Ta bort smuts från kylflänsarna och luftkanalerna.
Motorn hoppar vid hög hastighet.	Gapet mellan elektroderna på tändstiftet är för litet.	Ställ in gapet mellan elektroderna till 0,7 till 0,8 mm.
Motorn överhettas.	Kylluftflödet är begränsat.	Ta bort smuts från flätkåpa, fläkthus och luftkanaler.
	Fel tändstift.	Installera ett tändstift och kylflänsar på motorn.
Motorn vibrerar onormalt.	Klippaggregatet sitter löst.	Dra åt knivarna.
	Klippaggregatet är obalanserat.	Balansera knivarna.

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0511-34 20 10.

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

www.jula.se



Värna om miljön!

Får ej slängas bland hushållssopor!
Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som skall återvinnas.
Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

SIKKERHETSANVISNINGER

Les bruksanvisningen nøye før bruk.

Ta vare på den for fremtidig bruk.

- Bruk alltid gressklipperen sammen med gressoppsamleren eller deflektoren.
- Stopp motoren før gressoppsamleren tømmes eller klippehøyden justeres.
- Ikke plasser hender eller føtter under gressklipperen eller under utkastområdet når motoren er i gang.
- Fjern alle gjenstander fra gressplenen før gressklipperen brukes.
- Hold barn, husdyr og andre personer på trygg avstand når gressklipperen er i bruk.
- Løft aldri gressklipperen når motoren er i gang.
- Berør aldri roterende kniver.
- Ikke la barn eller personer som ikke har lest anvisningene, bruke gressklipperen. Lokale bestemmelser kan medføre en aldersgrense.
- Bruk aldri gressklipperen hvis det befinner seg andre personer, spesielt barn, eller husdyr i nærheten.
- Husk at brukeren er ansvarlig for ulykker eller eventuelle risikoer for andre personer og deres eiendom.
- Bruk alltid stødige sko og langbukser under klipping. Ikke bruk åpne sko, og gå aldri barfot.
- Kontroller området der gressklipperen skal brukes, og fjern alle gjenstander som kan være i veien.

ADVARSEL! Bensin er lettantennelig.

- Drivstoff må oppbevares i beholdere som er beregnet på dette.
- Drivstoffpåfylling skal bare gjøres utendørs. Røyk aldri under påfylling.
- Fyll drivstoff før du starter motoren. Du må ikke fjerne bensinlokket eller fylle drivstoff mens motoren er i gang, eller når den er varm.
- Ikke start motoren hvis det er sølt bensin. Flytt gressklipperen bort fra området, og unngå å skape gnister til bensinen har fordampet.
- Bytt ut bensintanker og lokk på en trygg måte.
- Bytt ut ødelagte lyddempere.
- Kontroller alltid at knivene, knivboltene og klippeaggregatet ikke er slitte eller skadet, før gressklipperen brukes. Bytt ut slitte eller skadede kniver og bolter samtidig.
- Ikke start motoren i et lukket rom der farlig kullos kan samle seg.
- Bruk kun gressklipperen i dagslys eller i god belysning.
- Ikke bruk gressklipperen på vått gress.
- Vær forsiktig i skråninger.
- Ikke løp med gressklipperen.
- Ikke kjør gressklipperen oppover og nedover en skråning, den må bare kjøres på langs av skråningen.
- Vær forsiktig ved bytte av retning i skråninger.
- Ikke bruk gressklipperen i veldig bratte skråninger.
- Vær forsiktig når gressklipperen trekkes mot brukeren.
- Stopp knivene hvis gressklipperen må vippes for å flytte den over andre overflater enn gress.
- Ikke bruk gressklipperen hvis beskyttelsen er defekt, eller uten verneutstyr som deflektorer og/eller gressoppsamler.
- Motorens regulatorinnstillinger må ikke endres, og motoren må ikke ruses.
- Koble fra alle festeanordninger før du starter motoren.

- Start motoren i henhold til instruksjonene, og hold føttene unna knivene.
- Ikke vipp gressklipperen når motoren startes.
- Ikke start motoren hvis det står noen foran utkastet.
- Hold hender og føtter borte fra roterende deler og utkast.
- Gressklipperen må aldri løftes eller bæres mens motoren er i gang.

Slå av motoren og løsne tennpluggkabelen, kontroller at alle bevegelige deler har stanset helt, og ta ut nøkkelen:

- Ved rensing av utkastet.
- Ved kontroll, rengjøring eller service av gressklipperen.
- Etter å ha kjørt på en gjenstand. Kontroller at gressklipperen ikke er skadet, og utfør eventuelle reparasjoner før gressklipperen brukes igjen.
- Hvis gressklipperen begynner å vibrere unormalt mye.

Slå av motoren og løsne tennpluggkabelen, kontroller at alle bevegelige deler har stanset helt, og ta ut nøkkelen:

- Når du går fra gressklipperen.
- Før det fylles bensin.

- Reduser gassen før motoren stoppes. Hvis motoren har en avstengningsventil, skal drivstofftilførselen slås av når motoren har stoppet.
- Kjør sakte hvis det brukes et sete som kan festes på.
- Kontroller at alle muttere, bolter og skruer er trukket godt til.
- Oppbevar aldri gressklipperen med bensin på tanken i et rom der bensindamp kan komme i kontakt med åpen ild eller gnister.
- La motoren bli kald før gressklipperen settes inn i en bod.
- Reduser brannfaren ved å holde motor, lyddemper og bensintank fri for gress, løv og fett.
- Sjekk regelmessig at gressoppsamleren ikke er slitt eller skadet.
- Bytt ut slitte eller skadede deler.
- Hvis bensintanken skal tømmes, må det gjøres utendørs.

FORKLARING AV SYMBOLER



B1: Les bruksanvisningen nøye før bruk.

B2: Hold andre personer unna arbeidsområdet.

B3: Fare for hånd- og fotskader. Fjern tennpluggen før det utføres reparasjoner.

B4: Drivstoff er brannfarlig, hold gressklipperen unna ild. Fyll aldri på drivstofftanken når motoren er i gang.

B5: Bruk vernebriller og hørselvern under klipping.

B6: Farlige avgasser. Ikke bruk gressklipperen i lukkede rom uten ventilasjon.

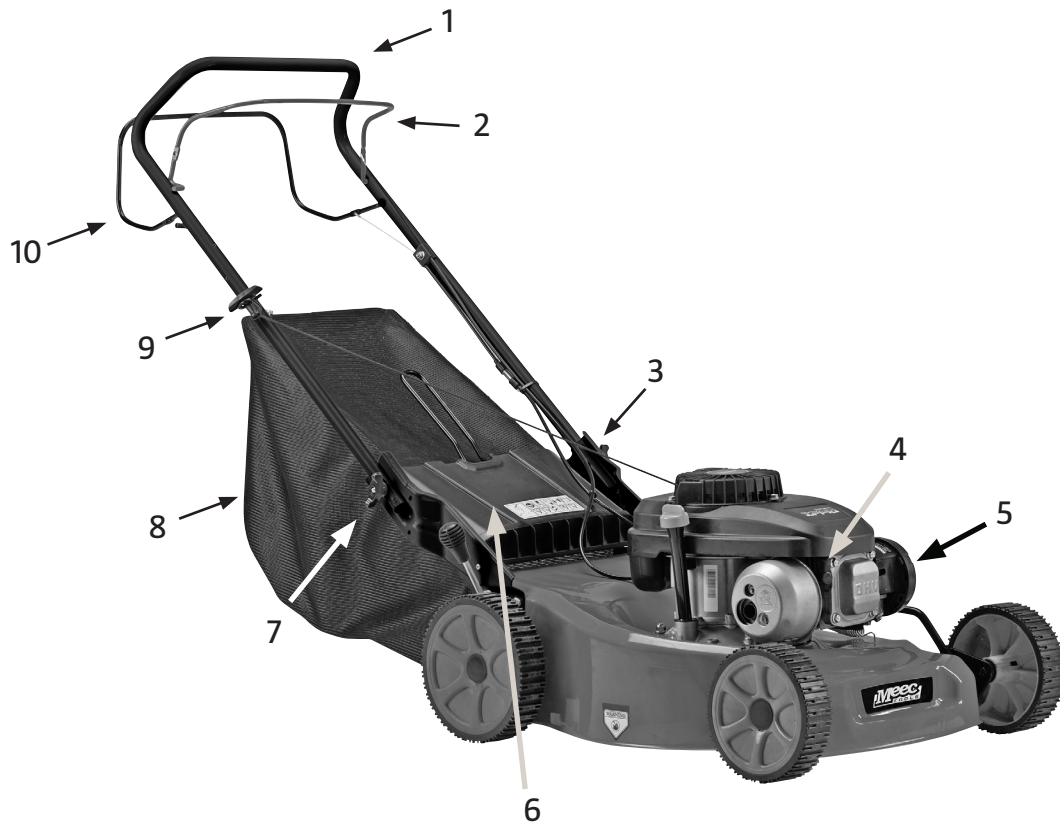
B7: Varme overflater.

TEKNISKE DATA

Nettovekt	28,4 kg
Slagvolum	141 CC
Nominell motoreffekt	2,4 kW
Nominelt turtall	2800 o/min
Klippebredde	457 mm
Klippehøyde	25–75 mm
Drift	Selvdrevet
Oppsamlerens volum	50 l
Lydtrykknivå, LpA:	81 dB(A), K= 2,5 dB
Målt lydeffektnivå, LwA:	94 dB(A), K= 2,5 dB
Garantert lydeffektnivå, LwA:	96 dB(A), K= 2,5 dB
Vibrasjonsnivå:	6,8 m/s ² , K= 1,5 m/s ²

Bruk alltid hørselvern!

BESKRIVELSE



- | | | | |
|---|------------------|----|-----------------------|
| 1 | Håndtak | 6 | Bakre deksel |
| 2 | Motorbryterbøyle | 7 | Justeringskrue, høyde |
| 3 | Hurtigkoblinger | 8 | Gressopsamler |
| 4 | Tennplugg | 9 | Starthåndtak |
| 5 | Primerpumpe | 10 | Drivbøyle |

MONTERING

HÅNDTAK

1. Monter den øvre delen av håndtaket i den nedre delen med låseknot.
2. Trekk til de to låseknotene.



3. Kontroller at vaierne er festet med vaierklemmene.
4. Plasser startsnoren med starthåndtaket i holderen.



GRESSOPPSAMLER

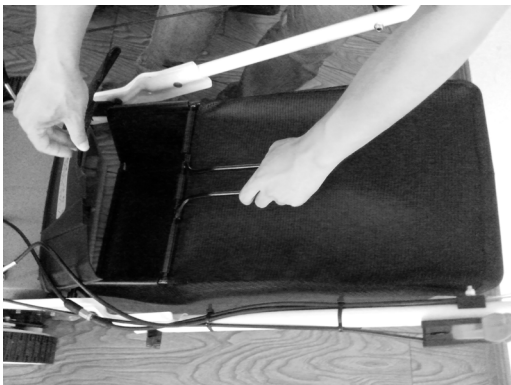
Montering

Løft det bakre dekselet og fest gressoppsamleren.



Demontering

Ta tak i gressoppsamleren og løft den opp.



KLIPPEHØYDE

Løse spaken ved å trykke utover. Juster høyden ved å flytte spaken forover eller bakover.



BRUK

VIKTIG! Les bruksanvisningen og fyll på bensin og olje før gressklipperen brukes.

Starte motoren

Slik startes motoren når bensin og olje er kontrollert:

1. Stå bak gressklipperen, ta tak i motorbryterbøylene og hold den mot håndtaket.
2. Ta tak i drivbøylene og trekk raskt opp startsnoren med starthåndtaket. Slipp den sakte tilbake etter at motoren er startet. Motoren og knivene stopper når motorbryterbøylene slippes.



3. Reguler hastigheten med gassreguleringen som sitter på håndtaket.

OBS! Knivene roterer når motoren er startet. Hold motorbryterbøylene i arbeidsposisjon når gressklipperen er i drift. Motoren stopper når motorbryterbøylene slippes.

Fremdrift

Gressklipperen går automatisk forover når drivbøylen holdes inne. Hold godt fast i bøylen med begge hendene under drift.

**Stoppe motoren og gressklipperen**

Stopp motoren og knivene ved å slippe motorbryterbøylen.

Gressoppsamler

Tøm og rengjør posen og kontroller at ventilasjonsnettingen ikke er tett.

VEDLIKEHOLD

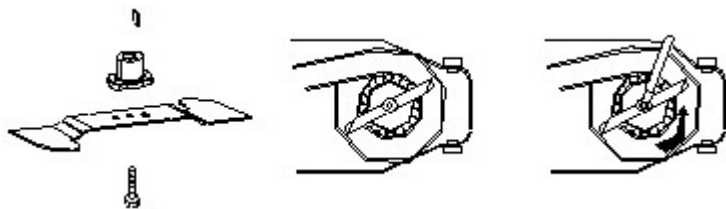
VEDLIKEHOLD

Advarsel! Stopp motoren og løsne tennpluggkabelen før reparasjon og vedlikehold utføres.

- Stopp motoren og løsne tennpluggkabelen før reparasjon eller vedlikehold utføres.
- Kontroller oljenivået regelmessig og fyll på olje eller bytt den ut ved behov.
- Kontroller gressklipperen regelmessig og pass på at alle gressrester fjernes fra klippedekselet.
- Smør hjulakselen og lagrene regelmessig.
- Kontroller knivene ofte, de skal alltid være skarpe og velbalanserte.
- Kontroller strammingen til boltene og skruene regelmessig. Slitasje av eller dårlig strammede muttere kan innebære skader på motoren eller chassiset.
- Hvis knivene slår hardt mot en gjenstand, skal gressklipperen stoppes og leveres inn til service.

Knivene er i presset stål. Pass på at knivene er skarpe ved å slippe dem regelmessig, etter cirka 25 timers drift. Pass på at knivene er velbalanserte.

VIKTIG! Bruk kun originale reservedeler. Reservedeler av dårlig kvalitet kan medføre risiko for skade på person og eiendom.

**RENGJØRING**

ADVARSEL! Ikke spyl motoren. Vann kan skade motoren og/eller drivstoffsystemet.

1. Tørk av dekselet med en tørr klut.
2. Spyl under dekselet ved å vippe gressklipperen slik at tennpluggen peker oppover.

OPPBEVARINGSINSTRUKSJONER

Følgende tiltak gjør gressklipperen klar for oppbevaring.

1. Når gressklipperen har blitt brukt for siste gang for sesongen, skal tanken kjøres tom.
2. Rengjør og smør gressklipperen nøye i henhold til anvisningene.
3. Unngå at knivene rustet ved å smøre dem med chassisfett.
4. Oppbevar gressklipperen på et tørt og rent sted.

OBS!

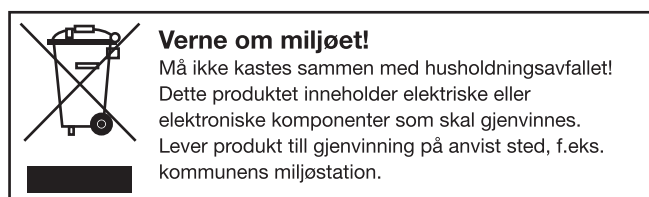
- Iverksett tiltak for å forhindre at gressklipperen rustet, hvis den skal oppbevares i et rom uten ventilasjon eller en redskapsbod. Smør gressklipperen, spesielt kabler og alle bevegelige deler, med olje eller silikon.
- Kontroller at kablene ikke bøyes.
- Hvis startsnoren løsner fra holderen på håndtaket, skal tennpluggkabelen kobles fra tennpluggen. Kontroller at tennpluggkabelen ikke kan komme i kontakt med tennpluggen. Trykk ned håndtaket for knivstyring, og trekk startsnoren forsiktig ut av motoren. Før startsnoren inn i holderen på håndtaket.

FEILSØKING

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	TILTAK
Motoren starter ikke.	Chokehåndtaket er ikke i korrekt posisjon.	Flytt chokehåndtaket til riktig posisjon.
	Drivstofftanken er tom.	Fyll tanken med drivstoff.
	Luftfilteret er skittent.	Rengjør luftfilteret.
	Tennpluggen er løs.	Stram tennpluggen til 25–30 Nm.
	Tennpluggkabelen er løs eller koblet fra pluggen.	Koble tennpluggkabelen til tennpluggen.
	Tennpluggåpningen er feil.	Still inn åpningen mellom elektrodene til 0,7 til 0,8 mm.
	Tennpluggen er defekt.	Sett inn en ny tennplugg med riktig åpning.
	Forgasseren er fylt med drivstoff.	Fjern luftfilteret og trekk i startsnoren til forgasseren renses, og installer luftfilteret.
	Ødelagt tenningsmodul.	Kontakt service.
Motoren er vanskelig å starte eller mister kraft.	Smuss, vann eller hindringer i drivstofftanken.	Tøm ut drivstoffet og rengjør tanken. Fyll tanken med rent, nytt drivstoff.
	Ventilasjonshullet i tanklokket er tilstoppet.	Rengjør eller bytt ut tanklokket.
	Luftfilteret er skittent.	Rengjør luftfilteret.
Motoren kjører uregelmessig.	Tennpluggen er ødelagt.	Sett inn en ny tennplugg med riktig åpning.
	Tennpluggåpningen er feil.	Still inn åpningen mellom elektrodene til 0,7 til 0,8 mm.
	Luftfilteret er skittent.	Rengjør luftfilteret.

Problemer med tomgang.	Luftfilteret er skittent.	Rengjør luftfilteret.
	Motorens viftedeksel er tett.	Fjern smusset.
	Kjøleflensene og luftkanalene under motorens viftehus er blokkerte.	Fjern smuss fra kjøleflensene og luftkanalene.
Motoren hopper ved høy hastighet.	Åpningen mellom elektrodene på tennpluggen er for liten.	Still inn åpningen mellom elektrodene til 0,7 til 0,8 mm.
Motoren overopphetes.	Kjøleluftstrømmen er begrenset.	Fjern smuss fra viftedeksel, viftehus og luftkanaler.
	Feil tennplugg.	Sett en tennplugg og kjøleflenser inn i motoren.
Motoren vibrerer unormalt.	Klippeaggregatet sitter løst.	Trekk til knivene.
	Klippeaggregatet er ubalansert.	Balanser knivene.

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.
 Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG
www.jula.no



POLSKI

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

Zachowaj ją na przyszłość.

- Zawsze używaj kosiarki razem ze zbiornikiem na trawę lub deflektorem.
- Przed opróżnieniem zbiornika na trawę lub regulacją wysokości koszenia wyłącz silnik.
- Nigdy nie wkładaj rąk ani stóp pod kosiarkę lub obszar wyrzutu, gdy silnik jest uruchomiony.
- Przed użyciem kosiarki usuń wszystkie przedmioty z trawnika.
- Dzieci, osoby postronne i zwierzęta domowe powinny przebywać w bezpiecznej odległości od pracującej kosiarki.
- Nigdy nie podnoś kosiarki z pracującym silnikiem.
- Nigdy nie dotykaj obracających się noży.
- Nie pozwalaj obsługiwać kosiarki dzieciom ani osobom, które nie zapoznały się z instrukcją obsługi urządzenia. Przepisy lokalne mogą wprowadzać ograniczenia wiekowe.
- Nigdy nie używaj kosiarki, jeżeli w pobliżu znajdują się zwierzęta domowe lub osoby postronne, zwłaszcza dzieci.
- Pamiętaj, że użytkownik odpowiada za wypadki i ewentualne zagrożenia wobec osób postronnych lub ich mienia.
- Podczas koszenia noś zawsze stabilne obuwie i długie spodnie. Nie noś sandałów i nigdy nie używaj kosiarki na boso.
- Sprawdź teren, na którym kosiarka będzie używana, i usuń z niego wszystkie przedmioty, które mogą stanowić przeszkodę.

OSTRZEŻENIE! Benzyna jest łatwopalna.

- Przechowuj paliwo w przeznaczonym do tego pojemniku.
- Tankuj wyłącznie na wolnym powietrzu i nigdy nie pal podczas tankowania.
- Tankuj przed uruchomieniem silnika. Nigdy nie zdejmuj korka wlewu paliwa i nie tankuj, gdy silnik pracuje lub jest ciepły.
- Nie uruchamiaj silnika, jeżeli benzyna się rozlała. Przesuń kosiarkę z miejsca rozlania i nie dopuść do powstania iskier do czasu wyparowania benzyny.
- Wymieniaj kanistry i korki wlewu paliwa w sposób bezpieczny.
- Wymieniaj uszkodzone tłumiki.
- Przed użyciem kosiarki zawsze sprawdzaj, czy noże, śruby noży i agregat tnący nie są zużyte lub uszkodzone. Zużyte lub uszkodzone noże i śruby wymieniaj jednocześnie.
- Nie uruchamiaj silnika w zamkniętej przestrzeni, w której mogą gromadzić się niebezpieczne opary dwutlenku węgla.
- Używaj kosiarki wyłącznie w świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu.
- Nie używaj kosiarki na mokrej trawie.
- Zachowaj ostrożność na wzniesieniach.
- Nie biegaj z kosiarką.
- Nigdy nie prowadź kosiarki w górę i w dół wzniesienia, lecz zawsze wzdłuż.
- Zachowaj ostrożność podczas zmiany kierunku na wzniesieniach.
- Nigdy nie używaj kosiarki na bardzo stromych wzniesieniach.
- Zachowaj ostrożność, przyciągając kosiarkę w swoim kierunku.
- Zatrzymaj noże, jeżeli kosiarkę trzeba przechylić lub przenieść nad inną powierzchnią niż trawa.

- Nigdy nie używaj kosiarki z uszkodzonymi osłonami lub bez zabezpieczeń takich jak deflektor i/lub zbiornik na trawę.
- Nie zmieniaj ustawień regulatora i nie zwiększaj mocy silnika.
- Przed włączeniem silnika odłącz wszystkie zabezpieczenia mocujące.
- Uruchom silnik zgodnie z instrukcją i trzymaj stopy z dala od noży.
- Podczas uruchamiania silnika nie przechylaj kosiarki.
- Nie uruchamiaj silnika, jeżeli ktoś znajduje się na wprost wyrzutu.
- Zawsze trzymaj dłonie i stopy z dala od obracających się części i wyrzutu.
- Nigdy nie podnoś ani nie przenoś kosiarki z uruchomionym silnikiem.

Wyłącz silnik i odłącz przewód świecy zapłonowej, a następnie sprawdź, czy wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały i wyjmij kluczyk:

- podczas czyszczenia wyrzutu;
- podczas przeglądu, czyszczenia lub serwisowania kosiarki;
- po najechaniu na jakikolwiek przedmiot. Sprawdź, czy kosiarka nie jest uszkodzona, i dokonaj ewentualnych napraw przed jej ponownym użyciem;
- jeśli kosiarka zaczyna nadmiernie drgać.

Wyłącz silnik i odłącz przewód świecy zapłonowej, a następnie sprawdź, czy wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały i wyjmij kluczyk:

- gdy kosiarka zostaje pozostawiona bez nadzoru,
- przed uzupełnianiem benzyny.

- Przed zatrzymaniem silnika zmniejsz gaz. Jeżeli silnik jest wyposażony w zawór zamykający, należy zamknąć dopływ paliwa po zatrzymaniu silnika.
- W razie stosowania przyłączanego siedziska jedź powoli.
- Sprawdź, czy wszystkie nakrętki, śruby i wkręty są dokładnie dokręcone.
- Nigdy nie przechowuj kosiarki ze zbiornikiem wypełnionym benzyną w pomieszczeniach, w których opary mogą wejść w kontakt z otwartym ogniem lub iskrami.
- Przed umieszczeniem kosiarki w schowku odczekaj, aż silnik ostygnie.
- Aby ograniczyć ryzyko pożaru, oczyść silnik, tłumik i zbiornik benzyny z trawy, liści i tłuszczu.
- Regularnie sprawdzaj, czy zbiornik na trawę nie jest zniszczony lub uszkodzony.
- Wymieniaj zużyte lub uszkodzone części.
- Opróżniania zbiornika benzyny należy przeprowadzać na zewnątrz pomieszczeń.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI



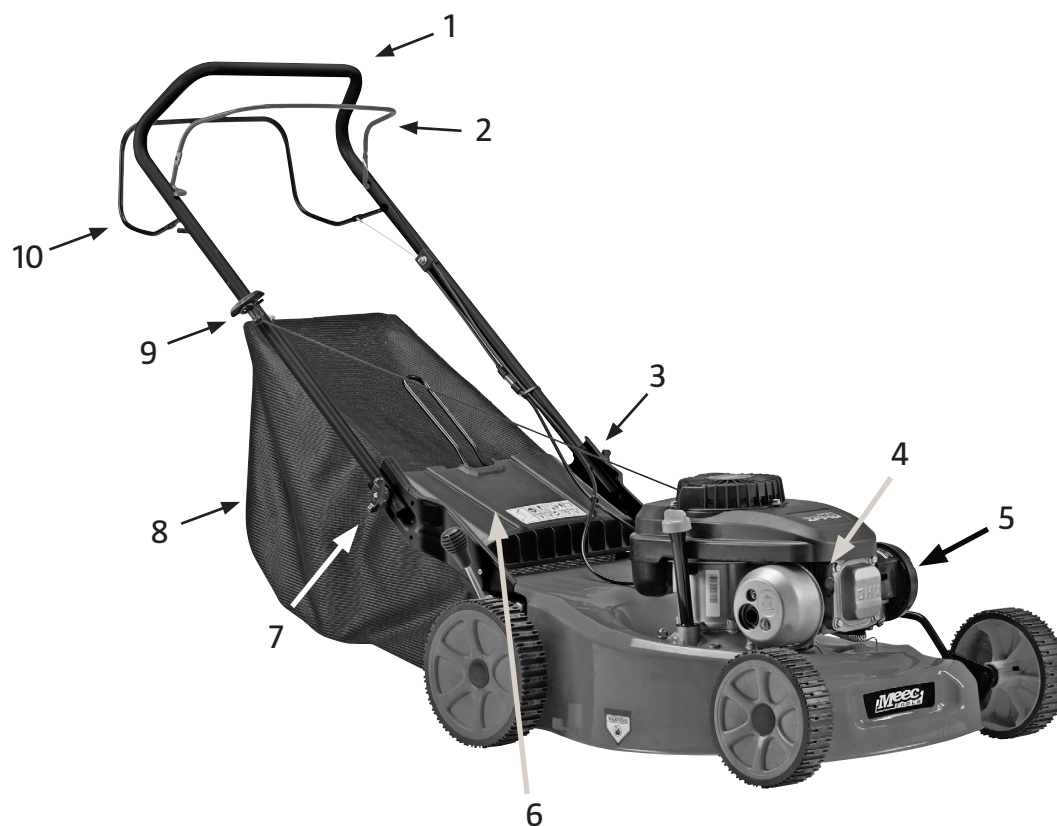
- B1: Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi.
 B2: Osoby postronne powinny znajdować się z dala od obszaru roboczego.
 B3: Ryzyko zranienia dłoni i palców. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek napraw wyjmij świecę zapłonową.
 B4: Paliwo jest łatwopalne, trzymaj kosiarkę z dala od ognia. Nigdy nie napełniaj zbiornika paliwa, jeśli silnik pracuje.
 B5: W czasie koszenia noś okulary ochronne i stosuj środki ochrony słuchu.
 B6: Niebezpieczne spaliny. Nie używaj kosiarki w zamkniętych pomieszczeniach bez wentylacji.
 B7: Gorące powierzchnie.

DANE TECHNICZNE

Masa netto	28,4 kg
Pojemność skokowa	141 cm ³
Nominalna moc silnika	2,4 kW
Nominalna prędkość obrotowa	2800 obr./min
Szerokość koszenia	457 mm
Wysokość koszenia	25–75 mm
Napęd	Urządzenie samojezdne
Pojemność zbiornika	50 l
Poziom ciśnienia akustycznego LpA:	81 dB(A), K = 2,5 dB
Poziom mocy akustycznej LwA:	94 dB(A), K = 2,5 dB
Gwarantowany poziom mocy akustycznej LwA:	96 dB(A), K = 2,5 dB
Poziom drgań:	6,8 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!

OPIS



- | | | | |
|---|---------------------------|----|-----------------------------|
| 1 | Uchwyt | 6 | Tyłna część obudowy |
| 2 | Dźwignia rozruchu silnika | 7 | Śruba regulacyjna wysokości |
| 3 | Szybkozłączki | 8 | Zbiornik na trawę |
| 4 | Świece zapłonowe | 9 | Rączka rozrusznika |
| 5 | Pompa paliwa Primer | 10 | Dźwignia napędu |

MONTAŻ

UCHWYT

1. Zamontuj górną część uchwytu w dolnej części pokrętkami blokującymi.
2. Dokręć oba pokrętki blokujące.



3. Upewnij się, że linki są przymocowane zaciskami.
4. Umieść linkę rozruchową z rączką rozruchową w uchwycie.



ZBIORNIK NA TRAWĘ

Montaż

Unieś tylną osłonę i zaczeń zbiornik na trawę.



Demontaż

Chwyć zbiornik na trawę i unieś go do góry.

**WYSOKOŚĆ KOSZENIA**

Poluzuj dźwignię, przesuując ją w kierunku na zewnątrz. Dostosuj wysokość, przesuując dźwignię do przodu lub do tyłu.



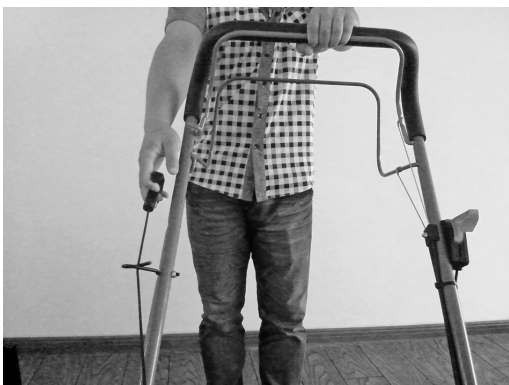
OBSŁUGA

WAŻNE! Przed użyciem kosiarki zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz uzupełnij benzynę i olej.

Uruchamianie silnika

Po sprawdzeniu benzyny i oleju silnik uruchamia się w następujący sposób:

1. Stań za kosiarką, chwyć dźwignię rozruchu silnika i przyciągnij ją do górnego uchwytu.
2. Chwyć dźwignię napędu i szybko pociągnij linkę rozruchową do góry, używając rączki rozrusznika. Po uruchomieniu silnika powoli ją zwolnij. Silnik i noże zatrzymają się po zwolnieniu dźwigni rozruchu silnika.



3. Wyreguluj prędkość dźwignią gazu, która znajduje się na uchwycie.

UWAGA! Po uruchomieniu silnika noże obracają się. Trzymaj dźwignię rozruchu silnika w położeniu roboczym, gdy kosiarka pracuje. Silnik zatrzyma się po zwolnieniu dźwigni rozruchu silnika.

Jazda do przodu

Po wciśnięciu dźwigni napędu kosiarka automatycznie rusza do przodu. W czasie pracy mocno trzymaj dźwignię obiema rękami.

**Wyłączanie silnika i kosiarki**

Zatrzymaj silnik i noże, zwalniając dźwignię rozruchu silnika.

Zbiornik na trawę

Opróżnij i wyczyść worek i sprawdź, czy siatka wentylacyjna nie jest zatkana.

KONSERWACJA

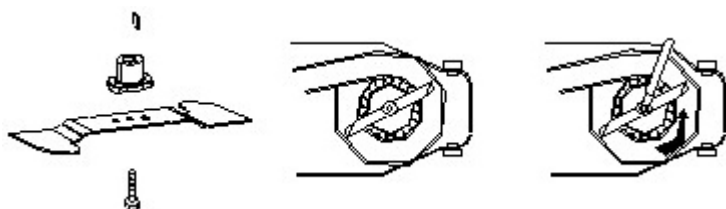
KONSERWACJA

Ostrzeżenie! Przed przystąpieniem do naprawy i konserwacji zatrzymaj silnik i odłącz przewód świecy zapłonowej.

- Przed przystąpieniem do naprawy lub konserwacji zatrzymaj silnik i odłącz przewód świecy zapłonowej.
- Regularnie sprawdzaj poziom oleju i w razie potrzeby uzupełnij go lub wymień.
- Regularnie sprawdzaj kosiarkę i dopilnuj, aby wszystkie resztki trawy zostały usunięte z obudowy kosiarki.
- Regularnie smaruj oś kół i łożyska.
- Często sprawdzaj stan noży, powinny być ostre i odpowiednio wyważone.
- Regularnie sprawdzaj dokręcenie śrub i wkrętów. Zużyte lub źle dokręcone nakrętki mogą spowodować uszkodzenie silnika lub podwozia.
- Jeżeli noże mocno uderzą w jakiś przedmiot, należy zatrzymać kosiarkę i oddać ją do punktu serwisowego.

Noże są wykonane ze stali prasowanej. Dopilnuj, aby noże były ostre, regularnie ostrzyc je co 25 godzin pracy. Dopilnuj, aby noże były zawsze dobrze wyważone.

WAŻNE! Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Części zamienne złej jakości mogą spowodować ryzyko obrażeń lub szkód materialnych.



CZYSZCZENIE

OSTRZEŻENIE! Nie sfluuj silnika. Woda może uszkodzić silnik i/lub układ paliwowy.

1. Przetrzyj obudowę suchą szmatką.
2. Sflucz spód obudowy, przechylając kosiarkę tak, aby świeca zapłonowa była skierowana do góry.

INSTRUKCJE PRZECHOWYWANIA

Następujące czynności przygotowują kosiarkę do przechowania.

1. Po użyciu kosiarki ostatni raz w danym sezonie należy opróżnić zbiornik paliwa.
2. Wyczyść i dokładnie nasmaruj kosiarkę zgodnie ze wskazówkami.
3. Nie dopuść do zardzewienia noży, smarując je smarem do podwozi.
4. Przechowuj kosiarkę w suchym i czystym miejscu.

UWAGA!

- Podejmij odpowiednie działania, aby zapobiec zardzewieniu kosiarki, jeżeli ma być przechowywana w niedostatecznie wentylowanym pomieszczeniu lub schowku na narzędzia. Nasmaruj kosiarkę, zwłaszcza przewody i wszystkie części ruchome, olejem lub silikonem.
- Sprawdź, czy przewody nie są zagięte.
- Jeżeli linka rozrusznika odzepi się od uchwytu na rączce, należy odłączyć fajkę ze świecy zapłonowej. Dopilnuj, aby fajka świecy nie stykała się ze świecą zapłonową. Wciśnij uchwyt sterowania nożami i ostrożnie wyciągnij linkę rozruchową z silnika. Wsuń linkę rozruchową w uchwyt na rączce.

WYKRYWANIE USTEREK


PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB USUNIĘCIA
Silnik się nie uruchamia.	Dźwignia ssania nie jest we właściwym położeniu.	Przesuń dźwignię ssania we właściwe położenie.
	Zbiornik paliwa jest pusty.	Napełnij zbiornik paliwem.
	Filtr powietrza jest zabrudzony.	Wyczyść filtr powietrza.
	Świeca zapłonowa jest poluzowana.	Dokręć świecę zapłonową do 25–30 Nm.
	Kabel świecy zapłonowej jest poluzowany lub odłączony od świecy.	Podłącz kabel świecy do świecy zapłonowej.
	Szczelina świecy zapłonowej ma nieprawidłową wielkość.	Ustaw szczelinę między elektrodami na 0,7 do 0,8 mm.
	Świeca zapłonowa jest uszkodzona.	Zamontuj nową świecę zapłonową z właściwą szczeliną.
	Gaźnik jest zalany benzyną.	Wymij filtr powietrza i pociągnij za linkę rozrusznika, aż do oczyszczenia gaźnika, a następnie zamontuj filtr.
	Uszkodzony moduł zapłonu.	Skontaktuj się z punktem serwisowym.
Silnik trudno się uruchamia lub traci moc.	Zabrudzenie, woda lub zatkany bak paliwa.	Opróżnij i wyczyść zbiornik paliwa. Napełnij zbiornik nowym, czystym paliwem.
	Otwór wentylacyjny w korku wlewu paliwa jest niedrożny.	Wyczyść lub wymień korek wlewu paliwa.
	Filtr powietrza jest zabrudzony.	Oczyść filtr powietrza.

Silnik pracuje nieregularnie.	Świeca zapłonowa jest uszkodzona.	Zamontuj nową świecę zapłonową z właściwą szczeliną.
	Szczelina świecy zapłonowej ma nieprawidłową wielkość.	Ustaw szczelinę między elektrodami na 0,7 do 0,8 mm.
	Filtr powietrza jest zabrudzony.	Oczyść filtr powietrza.
Problem z biegiem jałowym.	Filtr powietrza jest zabrudzony.	Oczyść filtr powietrza.
	Pokrywa wentylatora silnika jest niedrożna.	Usuń zabrudzenie.
	Radiator i kanały wentylacyjne pod obudową wentylatora są niedrożne.	Usuń zabrudzenia z radiatora i kanałów wentylacyjnych.
Silnik podskakuje przy dużej prędkości.	Szczelina między elektrodami świecy zapłonowej jest za mała.	Ustaw szczelinę między elektrodami na 0,7 do 0,8 mm.
Silnik się przegrzewa.	Przepływ powietrza chłodzącego jest ograniczony.	Usuń zabrudzenia z pokrywy wentylatora, obudowy wentylatora i kanałów wentylacyjnych.
	Niewłaściwa świeca zapłonowa.	Zamontuj świecę zapłonową i radiator na silniku.
Dziwne drgania silnika.	Agregat koszący jest poluzowany.	Dokręć noże.
	Agregat koszący jest niewyważony.	Wyważ noże.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

www.jula.pl



DBAJ O ŚRODOWISKO!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi!
 Produkt zawiera elektryczne lub elektroniczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska.
 Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmujemy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the user instructions carefully before use.

Save them for future reference.

- Always use the lawn mower together with the grass catcher or deflector.
- Switch off the engine before emptying the grass catcher or adjusting the mowing height.
- Never put your hands or feet under the lawn mower, or under the ejector, when the engine is running.
- Remove any objects from the lawn before using the lawn mower.
- Keep children, pets and onlookers at a safe distance when using the lawn mower.
- Never lift the lawn mower when the engine is running.
- Never touch rotating blades.
- Never allow children, or persons who have not read these instructions, to use the lawn mower. Local regulations can invoke an age limit.
- Never use the lawn mower in the vicinity of other persons, especially children, and pets.
- Remember that the user is responsible for accidents and potential risks to other people and their property.
- Always wear sturdy shoes and long trousers when mowing. Do not wear open shoes, and never go barefoot.
- Inspect the area where the lawn mower is to be used, and remove all objects that can get in the way.

WARNING: Petrol is highly flammable.

- Store petrol in containers specially designed for this purpose.
- Fill up outdoors and never smoke while filling.
- Fill up before starting the engine. Never remove the petrol cap and never fill up when the engine is running or when it is hot.
- Do not start the engine if petrol has been spilled. Move the lawn mower from the spilled area and avoid producing any sparks until the petrol has evaporated.
- Replace petrol tanks and caps safely.
- Replace damaged mufflers.
- Always check that the blades, blade bolts and mower deck are not worn or damaged before using the lawn mower. Replace all worn or damaged blades and bolts at the same time.
- Do not start the engine in enclosed areas where harmful carbon dioxide fumes can accumulate.
- Only use the lawn mower in daylight or if there is good lighting.
- Do not use the lawn mower on wet grass.
- Be careful on slopes.
- Do not run with the lawn mower.
- Do not run the lawn mower up and down a slope, run it along the slope.
- Be careful when changing direction on slopes.
- Do not use the lawn mower on very steep slopes.
- Be careful when pulling the lawn mower towards you.
- Stop the blades if the lawn mower needs to be tilted to move it over surfaces that are not grassed.
- Never use the lawn mower with defective guards or without safety devices, e.g. deflectors and/or grass catchers.
- Do not change the engine control settings, or race the engine.
- Disconnect all attachments before starting the engine.
- Start the engine as described in the instructions and keep your feet away from the blades.

- Do not tilt the lawn mower when starting the engine.
- Do not start the engine if someone is standing in front of the ejector.
- Keep your hands and feet away from rotating parts and the ejector.
- Never lift or carry the lawn mower when the engine is running.

Switch off the engine and release the plug lead, check that all moving parts have completely stopped, and remove the key:

- When cleaning the ejector.
- When checking, cleaning or servicing the lawn mower.
- After hitting an object. Check that the lawn mower is not damaged and carry out any repairs before using the lawn mower again.
- If the lawn mower starts vibrating abnormally.

Switch off the engine and release the plug lead, check that all moving parts have completely stopped, and remove the key:

- When leaving the lawn mower.
- Before filling up with petrol.

- Reduce the throttle before switching off the engine. If the engine has a shut-off valve, turn off the fuel supply when the engine has stopped.
- Drive slowly if a connecting seat is used.
- Check that all the nuts, bolts and screws are properly tightened.
- Never store the lawn mower with petrol in the tank in an area where the fumes can come into contact with naked flames or sparks.
- Allow the engine to cool before putting the lawn mower in a storeroom.
- Reduce the risk of fire by keeping the engine, muffler and petrol tank free from grass, leaves and grease.
- Check at regular intervals that the grass catcher is not worn or damaged.
- Replace worn or damaged parts.
- If the petrol tank needs emptying, do this outdoors.

EXPLANATION OF SYMBOLS



B1: Read the user instructions carefully before use.

B2: Keep other people away from the work area.

B3: Risk of hand and foot injuries. Remove the spark plug before carrying out any repairs.

B4: Fuel is flammable, keep the lawn mower away from naked flames. Never fill the petrol tank when the engine is running.

B5: Wear safety glasses and ear protection when mowing.

B6: Dangerous exhaust fumes. Do not use the lawn mower in enclosed areas without ventilation.

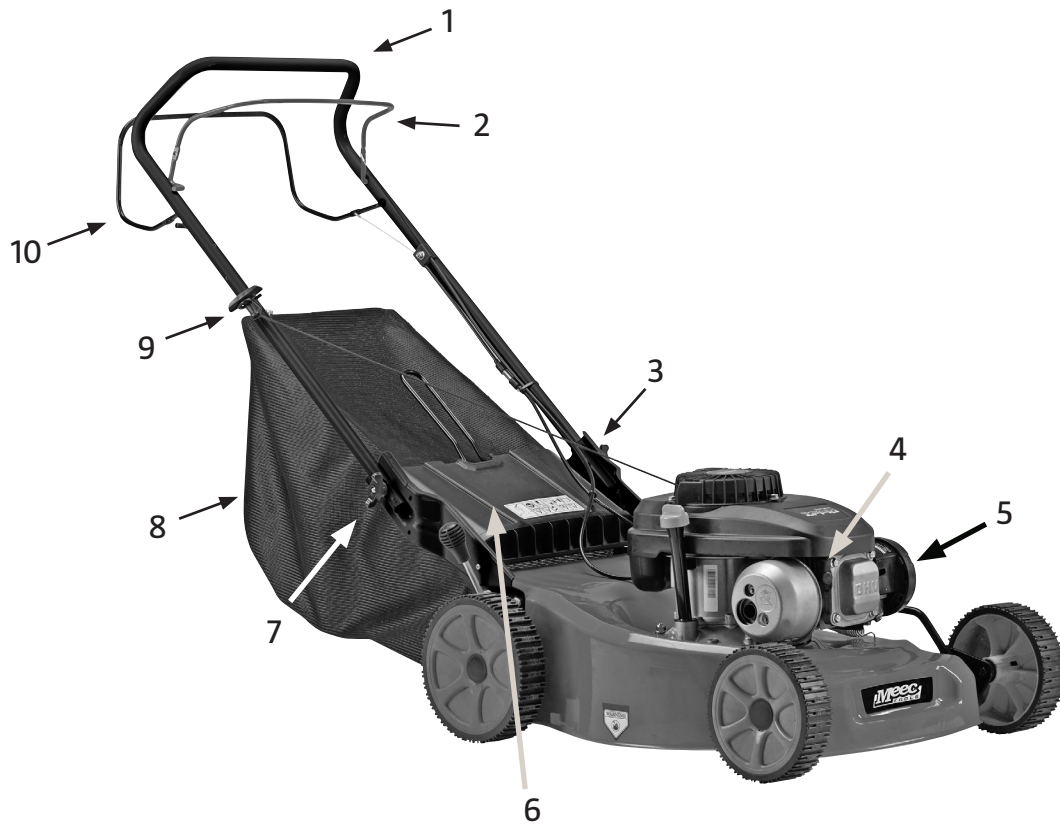
B7: Hot surfaces.

TECHNICAL DATA

Net weight	28.4 kg
Displacement	141 CC
Nominal engine capacity	2.4 kW
Nominal speed	2800 rpm
Mowing width	457 mm
Mowing height	25-75 mm
Drive	Automatic
Catcher volume	50 l
Sound pressure level, LpA:	81 dB(A), K= 2.5 dB
Measured sound power level, LwA:	94 dB(A), K= 2.5 dB
Guaranteed sound power level, LwA:	96 dB(A), K= 2.5 dB
Vibration level:	6.8 m/s ² , K= 1.5 m/s ²

Always wear ear protection.

DESCRIPTION



- | | | | |
|---|-----------------|----|-------------------------|
| 1 | Handle | 6 | End casing |
| 2 | Engine stop bar | 7 | Adjuster screw, height: |
| 3 | Quick couplings | 8 | Grass catcher |
| 4 | Spark plug | 9 | Starter handle |
| 5 | Primer pump | 10 | Drive bar |

ASSEMBLY

HANDLE

1. Fit the top part of the handle in the bottom part with the lock knobs.
2. Tighten both lock knobs.



3. Make sure that the wires are fastened with the wire clips.
4. Put the starter cord with the starter handle in its holder.



GRASS CATCHER

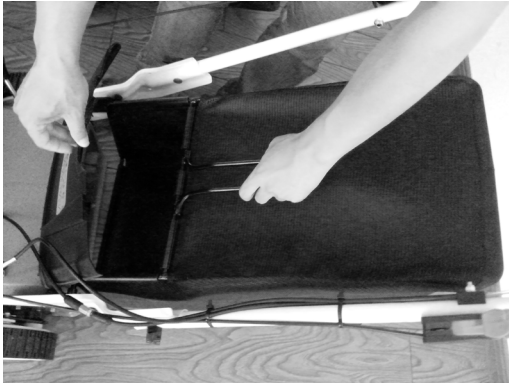
Assembly

Lift up the back cover and hook on the grass catcher.



Dismantling

Grip the grass catcher and lift it up.

**MOWING HEIGHT**

Release the lever by pressing it out. Adjust the height by moving the lever forwards or backwards.

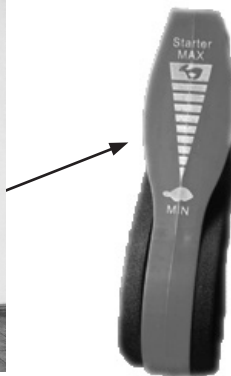
**USE**

IMPORTANT: Read the instructions and fill up with petrol and oil before using the lawn mower.

Starting the engine

This is how to start the engine when you have checked the petrol and oil:

1. Stand behind the lawn mower, grip the engine stop bar and pull it against the handle.
2. Grip the drive bar and quickly pull up the starter cord with the starter handle. Release it slowly after the engine has started. The engine and the blades stop when the engine stop bar is released.



3. Adjust the speed with the throttle control lever on the handle.

NOTE: The blades rotate when the engine starts. Keep the engine stop bar in its working position when running the lawn mower. The engine stops when the engine stop bar is released.

Forward drive

The lawn mower moves automatically forward when the drive bar is pushed in. Hold the bar firmly with both hands when running the lawn mower.

**Stopping the engine and lawn mower**

Stop the engine and the blades by releasing the engine stop bar.

Grass catcher

Empty and clean the bag, and check that the ventilation net is not clogged.

MAINTENANCE

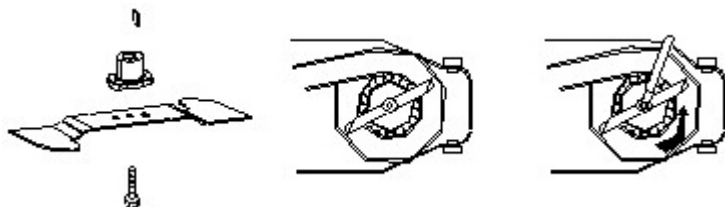
MAINTENANCE

Warning: Stop the engine and release the spark plug lead before carrying out any repairs or maintenance.

- Stop the engine and release the spark plug lead before carrying out any repairs or maintenance.
- Check the oil level at regular intervals, and top up if necessary.
- Check the lawn mower at regular intervals, and make sure to remove all residual grass from the mower.
- Lubricate the wheel axle and bearings regularly.
- Check the blades frequently to make sure they are sharp and well balanced.
- Check the torque of the bolts and screws at regular intervals. Worn or loose nuts can result in damage to the engine or the chassis.
- If the blades knock heavily against an object, stop the lawn mower and have it serviced.

The blades are made of pressed steel. Make sure that the blades are sharp by sharpening them at regular intervals, after about 25 working hours. Make sure that the blades are always well balanced.

IMPORTANT: Only use original spare parts. Poor quality spare parts can result in a risk of personal injury and material damage.

**CLEANING**

WARNING: Do not flush the engine. Water can damage the engine and/or the fuel system.

4. Wipe the casing with a dry cloth.
5. Flush under the casing by tilting the mower so that the spark plug points up.

STORAGE INSTRUCTIONS

Prepare the lawn mower for storage as follows:

6. Empty the fuel tank at the end of the season by running it dry.
7. Clean and grease the lawn mower according to the instructions.
8. Prevent the blades from rusting by greasing them with chassis grease.
9. Store the lawn mower in a clean, dry place.

NOTE:

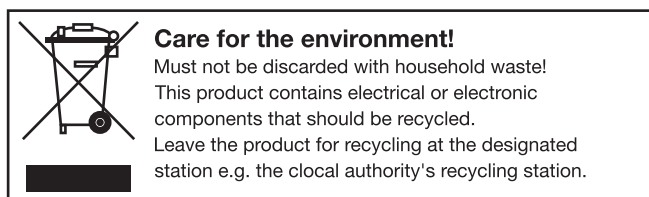
- Take steps to prevent the lawn mower from rusting if it is stored in an unventilated area, or a tool shed. Lubricate the lawn mower, especially the cables and all moving parts, with oil or silicone.
- Check that the cables are not bent.
- If the starter cord has come loose from the holder, remove the spark plug cap. Make sure the spark plug cap cannot come into contact with the spark plug. Press down the handle for controlling the blades and carefully pull out the starter cord from the engine. Put the starter cord in the holder on the handle.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	ACTION
The engine will not start.	The choke is not in the correct position.	Move the choke to the correct position.
	The fuel tank is empty.	Fill the tank with fuel.
	The air filter is dirty.	Clean the air filter
	The spark plug is loose.	Tighten the spark plug to 25-30 Nm.
	The spark plug lead is loose or disconnected from the plug.	Connect the spark plug lead to the spark plug.
	The spark plug gap is not correctly adjusted.	Set the gap between the electrodes to 0.7-0.8 mm.
	Fault on the spark plug.	Fit a new spark plug with the correct gap.
	The carburettor is flooded with fuel.	Remove the air filter and pull the starter cord until the carburettor is dry, and refit the air filter.
The engine is hard to start or loses power.	Defective ignition module.	Contact service centre.
	Dirt, water or blocked fuel tank.	Empty the fuel and clean the tank. Fill the tank with new fuel.
	The ventilation hole in the filler cap is clogged.	Clean or replace the filler cap.
The engine does not run smoothly.	The air filter is dirty.	Clean the air filter.
	Fault on the spark plug.	Fit a new spark plug with the correct gap.
	The spark plug gap is not correctly adjusted.	Set the gap between the electrodes to 0.7-0.8 mm.
	The air filter is dirty.	Clean the air filter.

Idling problem.	The air filter is dirty.	Clean the air filter.
	The fan cover on the engine is clogged.	Remove the dirt.
	The cooling ribs and air channels under the engine's fan housing are clogged.	Remove the dirt from the cooling ribs and air channels.
The engine jumps at high speed.	The gap between the electrodes on the spark plug is too small.	Set the gap between the electrodes to 0.7-0.8 mm.
The engine overheats.	The cooling air flow is restricted.	Remove dirt from the fan cover, fan housing and air channels.
	Wrong spark plug.	Fit new spark plug and cooling ribs on the engine.
If the engine vibrates abnormally.	The mower deck is loose.	Tighten the blades.
	The mower deck is out of balance.	Balance the blades.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.
www.jula.com





**EC DECLARATION OF CONFORMITY
EG FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
EF SAMSVARSERKLÆRING
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

certify that the design and manufacturing of this product
intygar att konstruktion och tillverkning av denna produkt
bekrefter at konstruksjon og produksjon av dette produktet
oświadcza, że budowa i sposób produkcji niniejszego produktu



**LAWNMOWER / GRÄSKLIPPARE
GRESSKLIPPER / KOSIARKA DO TRAWY**

KCL18S-ZS 2.4kW, 141cc

Item number / Artikelnummer / Artikkelnnummer / Numer artykułu

721-396

conforms to the following directives and standards / överensstämmer med följande direktiv och standarder:
er i samsvar med følgende direktiver og standarder / są zgodne z następującymi dyrektywami i normami:

**Machinery Directive 2006/42/EC
EN ISO 5395-1:2013, EN ISO 5395-2:2013**

**Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC
EN ISO 14982:2009**

Outdoor Noise Directive 2000/14/EC, amended by 2005/88/EC

Measured sound power level on an equipment representative for this type: Uppmått ljudeffektnivå på en utrustning som är representativ för denna typ: Målt lydeffektnivå for utstyr som er representativt for vedkommende type: zmierzony poziom mocy akustycznej urządzenia reprezentatywnego dla danego typu:	Guaranteed sound power level: Garanterad ljudeffektnivå: Garantert lydeffektnivå: Gwarantowana moc akustyczna:	Conformity assessment procedure according to 2000/14/EC: Förfarande för bedömning av överensstämmelse enligt 2000/14/EC: Framgangsmåter for samsvarsvurdering iht. 2000/14/EC: Procedura oceny zgodności na podstawie dyrektywy 2000/14/WE:
94 dB(A)	96 dB(A)	Annex VI / Bilaga VI Vedlegg VI / Załącznik VI

Where applicable, name and address of the notified body involved:
Där tillämplbart, namn och adress hos involverat kontrollorgan:
Når det kreves, navn og adresse til det aktuelle meldte organet:
Jeśli ma zastosowanie - nazwa i adres organu kontrolnego:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany
NB0197

This product was CE marked in year -15

Name and address of the person authorised
to compile the technical file:
Imię i nazwisko osoby odpowiedzialnej za
przygotowanie dokumentacji technicznej:

Jonas Backstad
Box 363, SE-532 37 Skara, Sweden

Skara 2015-02-04


Stefan Rundberg
PRODUCT MANAGER